Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2199/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 2003

σχετικά με τον καθορισμό μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή για το έτος 2004 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης για τη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία

(ΕΕ L 328 της 17.12.2003, σ. 21)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1111/2004 της Επιτροπής της 14ης Ιουνίου 2004	L 213	3	15.6.2004
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1766/2004 της Επιτροπής της 13ης Οκτωβρίου 2004	L 315	27	14.10.2004

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2199/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 2003

σχετικά με τον καθορισμό μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή για το έτος 2004 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης για τη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 41 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής [1], όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας (που στο εξής καλούνται «νέα κράτη μέλη») επιτρέπει στα νέα κράτη μέλη να αντικαταστήσουν τις ενισχύσεις που χορηγούνται δυνάμει των καθεστώτων στήριξης που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού με μια ενιαία ενίσχυση που καλείται στο εξής «ενιαία στρεμματική ενίσχυση».

(2) Η διάταξη αυτή θα αρχίσει να ισχύει κατά την προσχώρηση. Προκειμένου να διευκολυνθεί η προετοιμασία για τη μετάβαση από το ισχύον καθεστώς στα νέα κράτη μέλη σε εκείνο που προκύπτει από την εφαρμογή της εν λόγω διάταξης, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθούν μεταβατικά μέτρα για το πρώτο έτος εφαρμογής και να δοθεί η δυνατότητα χορήγησης προκαταβολών σε εξαιρετικές περιστάσεις.

(3) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν ειδικές διατάξεις για τη μετατροπή στα εθνικά νομίσματα των νέων κρατών μελών των ποσών που πρόκειται να χορηγηθούν για το έτος 2004 στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης. Τα γενεσιουργά αίτια για τις ισοτιμίες που εφαρμόζονται καθορίζονται με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98 του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1998, για τη θέσπιση του γεωργονομισματικού καθεστώτος του ευρώ [2].

(4) Για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος της ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης, πρέπει να εφαρμοστεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2419/2001 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2001, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου για ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων που

[1] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 113.
[2] ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 1.

▼B

θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου [1], εκτός εάν προβλέπονται αντίθετες διατάξεις στον παρόντα κανονισμό.

(5) Για να εξασφαλιστεί ότι η γεωργική έκταση διατηρείται σε καλή γεωργική κατάσταση σύμφωνη με την προστασία του περιβάλλοντος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999, πρέπει να οριστεί ένα κοινό πλαίσιο εντός του οποίου κάθε κράτος μέλος θα μπορεί να θεσπίσει κανόνες, λαμβάνοντας υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των σχετικών περιοχών και ιδίως, τις εδαφικές και κλιματικές συνθήκες, τα υφιστάμενα συστήματα καλλιέργειας (χρήση γης, αμειψισπορά, γεωργικές πρακτικές) και τις διαρθρώσεις των εκμεταλλεύσεων.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τα μεταβατικά μέτρα για την εφαρμογή για το έτος 2004 του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης που εφαρμόζεται στα νέα κράτη μέλη και προβλέπεται στο άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999.

Άρθρο 2

Ισοτιμία

Το γενεσιουργό αίτιο για τη μετατροπή του ποσού, το οποίο πρόκειται να χορηγηθεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης, στα εθνικά νομίσματα των νέων κρατών μελών είναι η 1η Ιουλίου 2004.

Η ισοτιμία που εφαρμόζεται είναι ίση με τον μέσο όρο, που υπολογίζεται pro rata temporis, των ισοτιμιών που εφαρμόζονται κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 30 Ιουνίου 2004.

Η Επιτροπή θα καθορίσει το μέσο όρο των ισοτιμιών πριν από τις 31 Ιουλίου 2004.

Άρθρο 3

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2419/2001 εφαρμόζεται στο καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης, εκτός από το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και παράγραφος 2, το άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3, τα άρθρα 7, 9 και 10, το άρθρο 13 παράγραφοι 2, 3 και 4, το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), τα άρθρα 24 έως 29, το άρθρο 31 παράγραφος 3 και τα άρθρα 32 έως 43.

▼M1

Άρθρο 4

Αίτηση ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης

1. Για να τύχει του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης, ο γεωργός υποβάλλει στην αρμόδια αρχή, σε ημερομηνία η οποία καθορίζεται από το νέο κράτος μέλος και η οποία δεν είναι μεταγενέστερη από τις 15 Ιουλίου 2004, αίτηση που αναφέρει τις επιλέξιμες εκτάσεις σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 143β παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

[1] ΕΕ L 327 της 12.12.2001, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2003 (ΕΕ L 73 της 19.3.2003, σ. 5).

▼M1

2. Για τις τροποποιήσεις των αιτήσεων υπαγωγής στο καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης, κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001, η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001 είναι η ημερομηνία που καθορίζει το νέο κράτος μέλος και δεν μπορεί να είναι μεταγενέστερη της 15ης Ιουλίου 2004.

3. Η αίτηση ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης εξετάζεται ως αίτηση ενίσχυσης κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο i) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001.

▼B

Άρθρο 5

Μειώσεις και αποκλεισμοί που αφορούν τους όρους επιλεξιμότητας

1. Εκτός από τις περιπτώσεις ανωτέρας βίας ή τις εξαιρετικές περιστάσεις, όπως ορίζεται στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001, εφόσον από έναν διοικητικό έλεγχο ή έναν επιτόπιο έλεγχο προκύψει ότι η διαφορά που διαπιστώθηκε μεταξύ της δηλωθείσας έκτασης και της καθορισθείσας έκτασης, κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο ιη) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001 είναι μεγαλύτερη από 3 %, αλλά μικρότερη ή ίση με 30 % της καθορισθείσας έκτασης, το ποσό που χορηγείται στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης μειώνεται για το σχετικό έτος, κατά το διπλάσιο της διαπιστωθείσας διαφοράς.

Εάν η διαφορά υπερβαίνει το 30 % της καθορισθείσας έκτασης δεν χορηγείται καμία ενίσχυση για το σχετικό έτος.

Εάν η διαφορά υπερβαίνει το 50 %, ο γεωργός αποκλείεται και πάλι από τη λήψη ενισχύσεων μέχρι ποσού ίσου προς το ποσό που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας έκτασης και της καθορισθείσας έκτασης. Το ποσό αυτό συμψηφίζεται με τις πληρωμές ενισχύσεων τις οποίες ο γεωργός δικαιούται στο πλαίσιο αιτήσεων που υποβάλλει κατά τα τρία ημερολογιακά έτη που έπονται του ημερολογιακού έτους της διαπίστωσης.

2. Εφόσον η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας έκτασης και της καθορισθείσας έκτασης προκύπτει από παρατυπίες που πραγματοποιήθηκαν εκ προθέσεως, η ενίσχυση την οποία δικαιούται ο γεωργός δεν θα χορηγηθεί για το σχετικό ημερολογιακό έτος.

Ωστόσο, εάν η διαφορά υπερβαίνει το 20 % της καθορισθείσας έκτασης, ο γεωργός αποκλείεται και πάλι από τη λήψη ενισχύσεων μέχρι ποσού ίσου προς το ποσό που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας έκτασης και της καθορισθείσας έκτασης. Το ποσό αυτό συμψηφίζεται με τις πληρωμές ενισχύσεων τις οποίες ο γεωργός δικαιούται στο πλαίσιο αιτήσεων που υποβάλλει κατά τα τρία ημερολογιακά έτη που έπονται του ημερολογιακού έτους της διαπίστωσης.

3. Για τον ορισμό της καθορισθείσας έκτασης κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο ιη) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001, οι κανόνες για τη χορήγηση της ενίσχυσης είναι εκείνοι που ορίζονται στο άρθρο 1β παράγραφος 5 και στο άρθρου 1β παράγραφος 6 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 και στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση

1. Τα νέα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλες οι γεωργικές εκτάσεις, ειδικότερα οι γεωργικές εκτάσεις οι οποίες δεν χρησιμοποιούνται πλέον για παραγωγικούς σκοπούς, διατηρούνται σε καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση.

Τα νέα κράτη μέλη καθορίζουν τις ελάχιστες απαιτήσεις για την καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση βάσει του πλαισίου που ορίζεται στο παράρτημα, λαμβάνοντας υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των σχετικών περιοχών ιδίως, τις εδαφικές και κλιματικές συνθήκες, τα υφιστάμενα συστήματα καλλιέργειας, τη χρήση γης, την

▼B

αμειψισπορά, τις γεωργικές πρακτικές και τις διαρθρώσεις των εκμεταλλεύσεων.

2. Σε περίπτωση μη τήρησης το 2004 των ελάχιστων απαιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λόγω ενέργειας ή παράλειψης για την οποία ευθύνεται άμεσα ο σχετικός γεωργός, το συνολικό ποσό που έχει καθοριστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης για το έτος 2004 μειώνεται ως εξής:

α) σε περίπτωση μη συμμόρφωσης λόγω αμέλειας, για καθεμία από τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται από το κράτος μέλος, το ποσοστό μείωσης ανέρχεται σε 5 % του ποσού που έχει καθοριστεί για τη σχετική περιοχή. Οι μειώσεις εφαρμόζονται ανεξάρτητα η μία από την άλλη και μεμονωμένα. Ωστόσο, το συνολικό ποσό των μειώσεων δεν πρέπει να υπερβαίνει το 5 % του συνολικού ποσού της ενίσχυσης που έχει καθοριστεί·

β) στην περίπτωση σκόπιμης μη συμμόρφωσης, για καθεμία από τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται από νέο κράτος μέλος, το ποσοστό μείωσης ανέρχεται σε 20 % του ποσού που έχει καθοριστεί για τη σχετική περιοχή. Οι μειώσεις εφαρμόζονται ανεξάρτητα η μία από την άλλη και μεμονωμένα. Ωστόσο, το συνολικό ποσό των μειώσεων δεν πρέπει να υπερβαίνει το συνολικό ποσό της ενίσχυσης που έχει καθοριστεί για τη σχετική περιοχή·

γ) σε περίπτωση σκόπιμης μη συμμόρφωσης, για όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται από το κράτος μέλος, δεν χορηγείται καμία ενίσχυση για τη σχετική περιοχή. Ωστόσο, εάν η μη συμμόρφωση αφορά άνω του 50 % της καθορισθείσας έκτασης, ο γεωργός αποκλείεται πλήρως από τη λήψη ενισχύσεων στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης για το τρέχον οικονομικό έτος.

Το συνολικό ποσό των μειώσεων που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο δεν πρέπει να είναι υψηλότερο από το συνολικό ποσό της ενίσχυσης που πρέπει να χορηγηθεί.

3. Οι μειώσεις και οι αποκλεισμοί που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται με την επιφύλαξη συμπληρωματικών κυρώσεων που προβλέπονται βάσει άλλων διατάξεων της κοινοτικής ή της εθνικής νομοθεσίας.

Άρθρο 7

Συντελεστής μείωσης

Σε περίπτωση που οι ενιαίες στρεμματικές ενισχύσεις σε ένα κράτος μέλος υπερβαίνουν μετά την εφαρμογή των άρθρων 5 και 6 τους ετήσιους δημοσιονομικούς πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 1β παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999, το σχετικό νέο κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή τον συντελεστή μείωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1β παράγραφος 7 του κανονισμού αυτού, στις 30 Νοεμβρίου 2004 το αργότερο.

Άρθρο 8

Πληρωμή

▼M2

1. Οι πληρωμές πραγματοποιούνται μία φορά ετησίως, μεταξύ της 16ης Οκτωβρίου 2004 και της 30ής Απριλίου 2005.

▼B

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει στα νέα κράτη μέλη, ανάλογα με την κατάσταση του προϋπολογισμού, να καταβάλουν προκαταβολές μέχρι ποσοστού 50 % των ενισχύσεων, πριν από την 1η Δεκεμβρίου σε ορισμένες περιοχές στις οποίες λόγω εξαιρετικών κλιματικών συνθηκών οι γεωργοί αντιμετωπίζουν σοβαρές οικονομικές δυσκολίες.

▼B

Άρθρο 9

Διαβίβαση των πληροφοριών στην Επιτροπή

1. Τα νέα κράτη μέλη διαβιβάζουν σύνοψη των αιτήσεων που έχουν γίνει δεκτές στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης στις 15 Σεπτεμβρίου 2004 το αργότερο, αναφέροντας τα συνολικά ποσά που έχουν καθοριστεί για τις αιτήσεις αυτές σύμφωνα με το άρθρο 4.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν, στις 15 Μαΐου 2005, τα τελικά στοιχεία που αντιστοιχούν στις εκτάσεις για τις οποίες η ενίσχυση έχει πράγματι καταβληθεί, αφού αφαιρεθούν οι μειώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 5 και 6.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 2004 με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΛΗ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 6

Τομέας	Πρότυπα
Διάβρωση του εδάφους: Προστασία του εδάφους μέσω των κατάλληλων μέτρων	— Ελάχιστη εδαφοκάλυψη — Ελάχιστη διαχείριση γαιών που αντανακλά τις συνθήκες που επικρατούν σε επιμέρους τόπους — Αναβαθμίδες
Οργανική ύλη του εδάφους: Διατήρηση των επιπέδων της οργανικής ύλης του εδάφους μέσω των κατάλληλων μεθόδων	— Πρότυπα για εναλλαγή καλλιεργειών εφόσον είναι απαραίτητο — Διαχείριση υπολειμμάτων καλλιεργειών
Δομή του εδάφους: Διατήρηση της δομής του εδάφους μέσω των κατάλληλων μέτρων	— Κατάλληλη χρήση γεωργικού εξοπλισμού
Ελάχιστο επίπεδο συντήρησης: Εξασφάλιση ελάχιστου επιπέδου συντήρησης και αποφυγής της υποβάθμισης των οικοσυστημάτων	— Ελάχιστοι ρυθμοί ανανέωσης ζωικού πληθυσμού ή/και κατάλληλα καθεστώτα — Προστασία μόνιμων βοσκοτόπων — Διατήρηση των χαρακτηριστικών του τοπίου — Αποφυγή επέκτασης της βλάστησης σε γεωργική γη